



LIVRET-INDICATEUR INTERNATIONAL MARCHANDISES (L.I.M.)



La nouvelle édition du „Livre-Indicateur International Marchandises”, valable jusqu’à fin mai 1963 et publié par la „Conférence Européenne des Horaires des Trains de Marchandises” paraîtra dans le courant du mois de juin.

Ce livret contient environ 300 pages de tableaux horaires pour le transport des marchandises par wagons complets sur les grandes lignes ferroviaires européennes.

On y trouve une centaine de tableaux horaires internationaux, dont une cinquantaine intéressent la Belgique. Les horaires du réseau T E E M (Trans-Europ-Express-

Marchandises), sont incorporés dans les tableaux généraux et font en outre l’objet d’un indicateur TEEM spécial joint à chaque livret. Le livret contient encore une carte des chemins de fer européens au format de 85 x 100 cm, indiquant notamment toutes les gares frontières ou d’échange entre les différents pays.

Cette documentation peut être obtenue contre versement de 65 F au compte de chèques postaux n° 1010 de la SNCB à Bruxelles; il y a lieu de mentionner comme référence au talon du bulletin les trois lettres L.I.M.

Depuis le 27.5.62 : nouveaux horaires pour le transport de marchandises à destination de l'étranger⁽¹⁾

Les nouveaux horaires pour le transport des marchandises entrent en vigueur le 27.5.62.

Vous trouverez dans les tableaux ci-après les heures de départ et d’arrivée pour le transport des charges complètes à destination de l’étranger.

La première série de tableaux détermine les possibilités de transport les plus favorables, moyennant utilisation des trains TEEM.

La deuxième série de tableaux reproduit les possibilités les plus favorables pour le transport par trains ordinaires.

Les heures de départ et d’arrivée sont indiquées par l’heure entière. C’est ainsi, par exemple, que l’heure de départ d’un train renseigné à l’heure 10, signifie que ce train part en réalité entre 9 h et 9 h 59.

A. TRANSPORT PAR TRAINS TEEM.

L’ensemble de ces trains qui intéressent notre pays est reproduit au croquis ci-contre. Les trains TEEM sont des trains de marchandises rapides qui relient les plus importants centres de production et de consommation d’Europe.

A l’exclusion des marchandises pondéreuses (charbons, mitrilles, pierres, etc.), les trains TEEM transportent, d’une part, des marchandises exigeant un transport rapide et, d’autre part, des marchandises périssables. La vitesse maximum des trains TEEM se situe entre 85 et 100 km/h. Ces trains ne peuvent donc comporter que des wagons marqués „S” ou „SS” et dont le chargement ne dépasse pas la charge limite prévue pour

circuler sous le régime „S”. (S et SS sont des marques convenues sur le plan international pour les véhicules susceptibles de rouler respectivement à 85 km/h et 100 km/h.)

En conséquence, nous attirons l’attention de l’expéditeur sur la nécessité de demander du matériel marqué „S” ou „SS”, ainsi que sur la limitation de la charge.

Le transport par trains TEEM ne peut être garanti de bout en bout pour les marchandises qui exigent un arrêt prolongé en cours de route, pour l’accomplissement des formalités douanières, le réglage, la visite vétérinaire ou phytopathologique, ou pour la réexpédition.

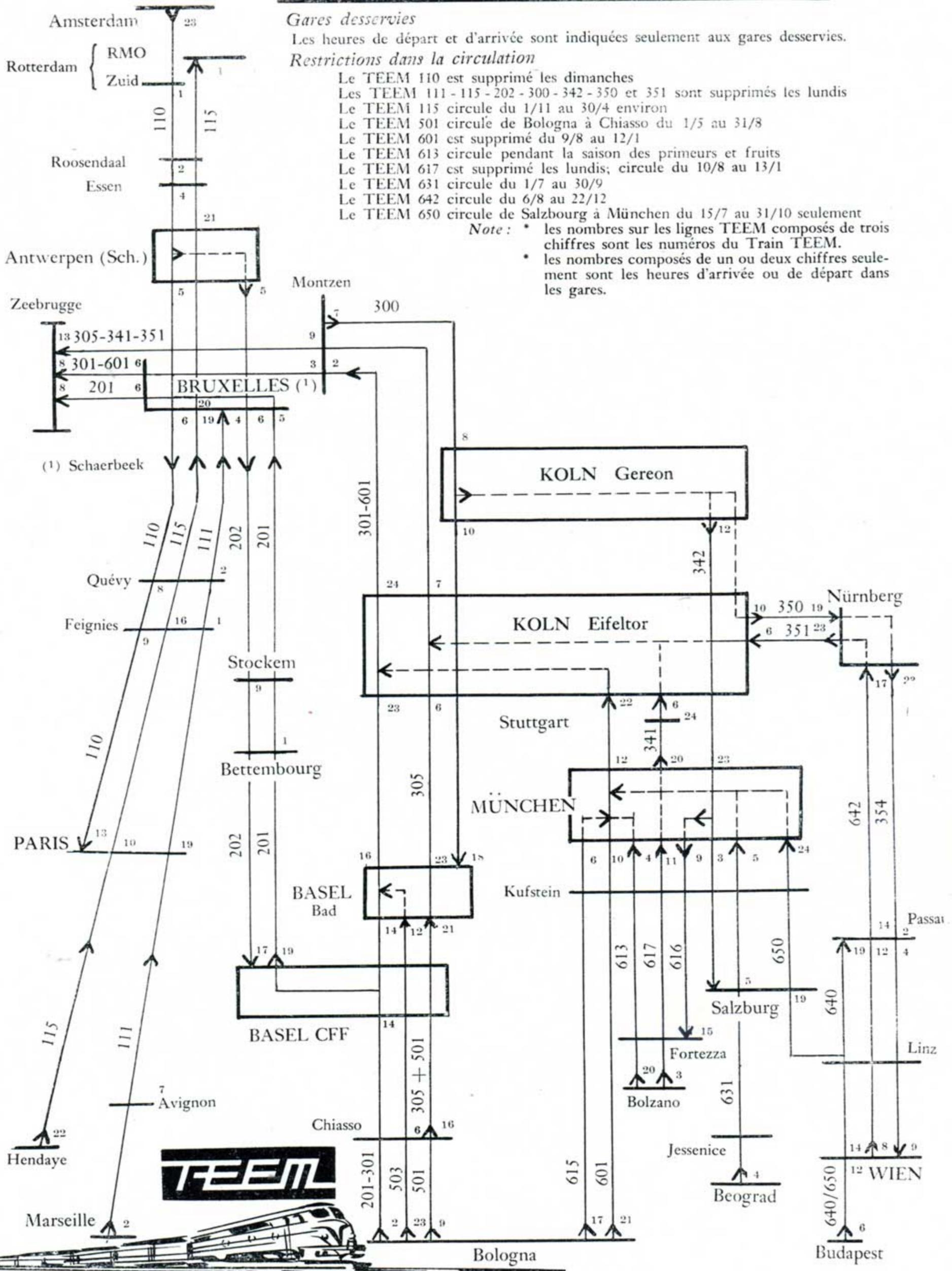
L’arrêt dans les gares frontières d’entrée ne permet généralement pas le dédouanement; en conséquence, le dédouanement des envois doit être effectué à destination.

B. TRANSPORT PAR TRAINS ORDINAIRES.

L’arrêt dans les gares frontières est réglé de manière telle qu’il est tenu compte du temps nécessaire aux formalités douanières.

Cet arrêt n’est toutefois pas suffisant si d’autres opérations doivent être effectuées, comme par exemple la réexpédition, le réglage ou une visite spéciale par des fonctionnaires de la douane ou d’autres autorités (dédouanement, visite par un vétérinaire, visite phytopathologique, etc.).

(1) Sous réserve de modification survenant entre-temps.



Gares desservies

Les heures de départ et d'arrivée sont indiquées seulement aux gares desservies.

Restrictions dans la circulation

- Le TEEM 110 est supprimé les dimanches
- Les TEEM 111 - 115 - 202 - 300 - 342 - 350 et 351 sont supprimés les lundis
- Le TEEM 115 circule du 1/11 au 30/4 environ
- Le TEEM 501 circule de Bologna à Chiasso du 1/5 au 31/8
- Le TEEM 601 est supprimé du 9/8 au 12/1
- Le TEEM 613 circule pendant la saison des primeurs et fruits
- Le TEEM 617 est supprimé les lundis; circule du 10/8 au 13/1
- Le TEEM 631 circule du 1/7 au 30/9
- Le TEEM 642 circule du 6/8 au 22/12
- Le TEEM 650 circule de Salzburg à München du 15/7 au 31/10 seulement

Note :

- * les nombres sur les lignes TEEM composés de trois chiffres sont les numéros du Train TEEM.
- * les nombres composés de un ou deux chiffres seulement sont les heures d'arrivée ou de départ dans les gares.



I. VERS LA FRANCE (1)

GARE DE DEPART	TRAIN	H	J	GARE FRONTIERE	PASSAGE A LA FRONTIERE			GARE DE DESTINATION	Arrivée		
					TRAIN	H	J		H	J	
Antwerpen (DS)	20071	2	II	Quévy	TEEM 110 (3)	7	II	Bordeaux	6	III	
Antwerpen (Zd)	20305	1	II					Brest	5	III	
Bruxelles (TT)	10016	2	II					Clermont-Ferr.	8	III	
Essen	TEEM 110	4	II					Dijon	12	III	
Gent (Zeeh.)	90011	23	I					Le Havre	11	III	
Zeebrugge	99264	19	I					Limoges	4	III	
								Lyon G.	6	III	
				Marseille	16	III					
				Nantes	6	III					
				Nice	22	III					
				Paris la-Chap.	13	II(2)					
				Paris Tolb. Inv.	18	II					
				Rouen	6	III					

(1) Sauf indications contraires au présent tableau les plans ne sont applicables qu'aux envois du Régime Accéléré français en wagons S dont la charge S n'est pas dépassée.

(2) Applicable à tous les envois chargés en wagons S dont la charge S n'est pas dépassée.

(3) TEEM 110 ne prend au départ de la Belgique que des envois dédouanés.

II. VERS L'AUTRICHE, LA SUISSE ET L'ITALIE (VIA LA GARE FRONTIERE STOCKEM)

GARE DE DEPART	TRAIN	H	J	GARE FRONTIERE	Arrivée			Départ			GARE DE DESTINATION	Arrivée		
					TRAIN	H	J	TRAIN	H	J		TRAIN	H	J
Antwerpen (DS)	20071	2	II	Stockem	TEEM 202 (1)	8	II	TEEM 202	9	II	Bâle SBB	TEEM 49111	17	II
Antwerpen (Zd)	20305	1	II								Chiasso	856	4	III
Bruxelles (TT)	10016	2	II								Milano	7583	17	III
Gent (Zeeh.)	90011	23	I								Roma	5781	16	IV
Kortrijk	99314	21	I											
Oostende (Zeeh.)	99419	24	I											
Zeebrugge	99264	19	I											
								Buchs (SG)	911	9	III			
								Wien (Simmering)	G 53	18	IV			

(1) TEEM 202 ne prend au départ de la Belgique que des envois dédouanés.

 = exclusivement des périssables.

III. VERS L'ALLEMAGNE ET PAYS AU DELA

GARE DE DEPART	TRAIN	H	J	GARE FRONTIERE	Départ			Arrivée			GARE DE DESTINATION	Arrivée		
					TRAIN	H	J	TRAIN	H	J		TRAIN	H	J
Antwerpen (DS)	24322	1	II	Montzen	24322	4	II	TEEM 5544	6	II	Vers l'Allemagne			
Antwerpen (Z)	22339	21	I								Basel Bad	5544	18	II
Bruxelles (T.T.)	14310	22	I								Furth. i. Wald	6045	6	III
Gent (Zeeh.)	99158	22	I								München	5434	23	II
Kortrijk	84346	21	I								Nürnberg	5422	19	II
Liège (G)	40007	17	I								Passau	5598	2	III
St. Niklaas	99158	21	I								Schirnding	6003	7	III
Oostende (Zh.)	94101	19	I								Vers et via l'Autriche			
Zeebrugge	99944	19	I								Brennero via	G 13	14	III
Verviers (O)	41151	19	I								Kufstein			
				Budapest via	63	8	IV							
				Passau										
				Jesenice via	1975	23	III							
				Salzburg										
				Salzburg	5594	5	III							
				Wien (West)	61582	12	III							
				via Passau										
				Vers et via le Suisse										
				Bâle SBB	6192	24	II							
				Chiasso via	14144	4	III							
				Bâle (1)										
				Milano (Farini)	—	5	IV							
				via Bâle-Chiasso										
				Zürich via	911	6	III							
				Bâle										
				Vers la Tchécoslovaquie										
				Plzen via	7106	18	III							
				Furth. i/W.										
				Plzen via	7534	5	IV							
				Schirnding										
				Praha via	4402	6	IV							
				Furth. i/W.										
				Praha via	4402	16	IV							
				Schirnding										

(1) Exclusivement des périssables.

(a) Ces tableaux horaires peuvent être modifiés.

TRAINS ORDINAIRES A MARCHANDISES

VERS LA FRANCE (1)

GARE DE DEPART	TRAIN	H	J	GARE FRONTIERE	TRAIN	H	J	GARE DE DESTINATION	Arrivée	
									H	J
Antwerpen (Nd) Antwerpen (Zd) Bruxelles (TT) Essen Gent (Zeeh.) Oostende (Z) Zeebrugge	20050	3	II	Quévy	88320	13	II	Bordeaux	22	III
	21302	5	II		Brest	5	IV			
	10013	12	II		Clermont-Ferr.	8	IV			
	28300	10	II		Dijon	12	III			
	90023	21	I		Le Havre	11	III			
	99336	20	I		Limoges	10 ⁽⁴⁾	III			
	99103	17	I		Lyon G.	17	III			
					Marseille	2	IV			
					Nancy	12	III			
					Nantes	22	III			
Montzen Visé	47300	10	III	Erquelinnes	47300	14	II	Nice	1	IV
	47300	11	III					Paris la-Chap.	1	III ⁽²⁾
								Paris Tolb. Inv.	3	III
								Reims	6	III
								Roubaix	4	III
								Rouen	6	III
								Bordeaux	22	III
								Brest	5	IV
								Clermont-Ferr.	8	IV
								Dijon	12	III
Charleroi (SQ) Liège (M) Montzen	47310	5	II	"	47310	6	II	Le Havre	14	III
	40007	17	I					Limoges	20	III
	47310	1	II					Lyon G.	17	III
								Marseille	2	IV
								Nancy	12	III
								Nantes	22	III
								Nice	1	IV
								Paris la-Chap.	1	III ⁽²⁾
								Paris Tolb. Inv.	3	III
								Reims	6	III
Montzen Visé	47304	21	I	"	47304	2	II	Roubaix	4	III
	47304	22	I					Rouen	6	III
								Bordeaux	22	III
								Brest	5	IV
								Clermont-Ferr.	8	IV
								Dijon	12	III
								Le Havre	14	III
								Limoges	20	III
								Lyon G.	17	III
								Marseille	2	IV
Antwerpen (DS) Bruxelles (TT) Essen Gent (Zeeh.) Montzen Oostende (Z) Zeebrugge	29347	24	I	Mouscron	98328	9	II	Nancy	12	III
	19152	3	II					Nantes	22	III
	22361	19	I					Paris la-Chap.	1	III ⁽³⁾
	90023	21	I					Paris Tolb. Inv.	3	III
	49303	24	I					Roubaix	4	III
	99336	20	I					Rouen	6	III
	99103	17	I					Boulogne	11	III
								Brest	5	IV
								Clermont-Ferr.	8	IV
								Dunkerque	5	III
Antwerpen (DS) Antwerpen (Zd) Bruxelles (TT) Gent (Zeeh.) Liège (G) Kortrijk Oostende (Z) Verviers (O) Zeebrugge Liège Longd. Verviers (Est) Verviers (Ouest)	26320	1	II	Stockem	26320	8	II	Le Havre	11	III
	26338	1	II		26338	9	II	Lille	23	II
	16308	23	I		16308	7	II	Limoges	20	III
	96367	10	I		66387	4	II	Nancy	12	III
	40007	17	I		46374	9	II	Nantes	22	III
	99304	3	I		66387	4	II	Roubaix	22	II
	91150	21	I		16108	8	II	Rouen	6	III
	41151	19	I		46374	9	II			
	99103	17	I		16308	7	II			
	40013	17	I							
44342	20	I	Gouvy	44320	3	II	Metz	22	II	
41151	19	I					Strasbourg	4	III	

(1) Sauf indications contraires au présent tableau les plans ne sont applicables qu'aux envois du Régime Accéléré français en wagons S dont la charge S n'est pas dépassée.

(2) Applicable également aux envois du régime ordinaire français.

(3) Applicable à tous les envois, chargés en wagons S dont la charge S n'est pas dépassée.

(4) Par train 28300 arrivée à Limoges h. 20 jour III.

TRAINS ORDINAIRES A MARCHANDISES

II. VERS L'ALLEMAGNE, L'AUTRICHE ET LES PAYS NORDIQUES

GARE DE DEPART	TRAIN	H	J	GARE FRONTIERE	Arrivée			Départ			GARE DE DESTINATION	Arrivée		
					TRAIN	H	J	TRAIN	H	J		TRAIN	H	J
Antwerpen (DS)	24320	22	I	Montzen	24320	2	II	6143	11	II	Aachen (W)	6143	11	II
	24324	3	II	"	24324	6	II				Bochum N	5275	23	II
Antwerpen (Z)	24323	24	I	"	24323	7	II				Bremen	5321	1	III ⁽¹⁾
Bruxelles (TT)	14310	22	I	"	14310	2	II				Dortmund (S)	5243	20	II
	14308	21	I	"	14308	1	II				Duisburg	5117	16	II
Charleroi (SQ)	77322	17	I	"	64306	4	II				Düsseldorf (D)	4833	16	II
Gent (Zeeh.)	90023	21	I	"	84346	5	II				Essen	5235	18	II
Liège (M)	40007	17	I	"	44359	1	II				Flensburg (W)	5533	4	III ⁽¹⁾
Kortrijk	84346	21	I	"	84346	5	II				Hamburg	5117	24	II ⁽¹⁾
Oostende	99336	20	I	"	84346	5	II				Hannover	5007	21	II ⁽¹⁾
Verviers (O)	44347	1	II	"	44347	6	II				Osnabrück	7075	12	III
Zeebrugge	99103	17	I	"	94324	23	I				Wuppertal	9461	2	III
											Münster	7065	13	III
											Krefeld	7411	17	II
								Göteborg via Padborg	5158	22	IV ⁽¹⁾			
								Göteborg via Trelleborg	5158	22	IV ⁽¹⁾			
								Kobenhavn (G)	2064	22	III ⁽¹⁾			
								Padborg	5533	7	III ⁽¹⁾			
								Stockholm via Padborg	4008	4	V ⁽¹⁾			
								Stockholm via Trelleborg	4004	5	V ⁽¹⁾			
								Frankfurt (M)	5300	24	II			
								Köln (G)	5055	16	II			
								Mannheim	6620	10	III ⁽¹⁾			
								München (S)	5238	8	III ⁽¹⁾			
								Salzburg	7707	16	III ⁽¹⁾			
								Stuttgart	15212	3	III ⁽¹⁾			

⁽¹⁾ Applicable uniquement aux envois chargés en wagons portant la marque „S“ (vitesse maximum autorisée du wagon 100 Km/h) et qui sont chargés jusqu'aux limites de charge prescrites pour circuler en régime „S“.

III. VERS LES PAYS-BAS

PASSAGE A LA FRONTIERE

GARE DE DEPART	TRAIN	H	J	GARE FRONTIERE	TRAIN	H	J	GARE DE DESTINATION	H	J
Antwerpen (DS)	22303	5	II	Roosendaal	22303	7	II	Amsterdam RTL	14	II
Antwerpen (Zd)	20305	1	II	Roosendaal	12100 ⁽¹⁾	8	II	Amersfoort	4	III
Bruxelles (TT)	10016	2	II					Dordrecht	7	III
Quévy	82106	2	II					Eindhoven	6	III
Gent (O)	99156	18	I					Nijmegen	3	III
Kortrijk	84346	21	I					Rotterdam R.M.O.	13	II
Oostende	99336	20	I					Rotterdam Z	11	II
Zeebrugge	99944	19	I					Groningen	12	III
				Utrecht	6	III				
Gent (O)	99156	18	I	Roosendaal	22360	17	II	Amsterdam RTL	6	III
Kortrijk	84346	21	I					Amersfoort	4	III
Oostende	99336	20	I					Dordrecht	7	III
Zeebrugge	99103	17	I					Eindhoven	6	III
Mouscron	84346	20	I					Nijmegen	3	III
								Rotterdam R.M.O.	7	III
								Rotterdam Z	2	III
				Groningen	12	III				
				Utrecht	12	III				
Erquennes	74300	4	II	Maastricht	44395	12	II	Amsterdam RTL	2	III
								Amersfoort	5	III
								Dordrecht	2	III
								Eindhoven	1	III
								Nijmegen	5	III
								Rotterdam R.M.O.	9	III
								Rotterdam Z	5	III
								Groningen	12	III
								Utrecht	7	III
								Amsterdam RTL	23	II
								Amersfoort	5	III
								Dordrecht	2	III
								Eindhoven	1	III
								Nijmegen	5	III
								Rotterdam R.M.O.	6	III
								Rotterdam Z	23	II
								Groningen	12	III
								Utrecht	7	III
								Amsterdam RTL	15	II
								Amersfoort	13	II
								Dordrecht	7	III
								Eindhoven	8	II
								Nijmegen	13	II
								Rotterdam R.M.O.	6	III
								Rotterdam Z	11	II
								Groningen	9	III
								Utrecht	7	III

⁽¹⁾ Priorité pour les envois G.V.

IV. VERS LA GRANDE-BRETAGNE

GARE DE DEPART	TRAIN	DESTINATION																		
		EMBARQUEMENT		Harwich Park Q.		Dover		London (Hither Gr.)		London (Holb. V.)		London (Br. A.)		London (Bish.)		Cardiff		Southampton		
		H	J	H	J	H	J	H	J	H	J	H	J	H	J	H	J	H	J	
Mouscron	84346	20	I																	
Quévy	82106	2	I																	
Bruxelles (TT)	19152	3	II	Zeebrugge	11	II	17	II							24	II	11	IV	10	IV
Antwerpen N.	29347	24	I																	
Gent Zeehaven	99156	18	I																	
Montzen	42330	2	III	Antwerpen Z.	17	II	7	III							24	III	11	IV	10	IV
Quévy	82106	2	III																	
Mouscron	84346	20	I																	
Quévy	82106	2	II	Oostende	15	II			19	II	22	II	3	III	5	III				
Bruxelles (TT)	19152	3	II																	

GARE DE DEPART	TRAIN	DESTINATION																				
		EMBARQUEMENT		Birmingham (Curzon)		Manchester		Leeds		York		Newcastle		Edinburg		Glasgow		Liverpool				
		H	J	H	J	H	J	H	J	H	J	H	J	H	J	H	J	H	J			
Mouscron	84346	20	I																			
Quévy	82106	2	I																			
Bruxelles (TT)	19152	3	II	Zeebrugge	11	II	3	IV	3	IV	5	IV	3	IV	6	IV	13	IV	12	IV	3	IV
Antwerpen N.	29347	24	I																			
Gent Zeehaven	99156	18	I																			
Montzen	42330	2	III	Antwerpen Z.	17	II	3	IV	3	IV	5	IV	3	IV	6	IV	13	IV	12	IV	3	IV
Quévy	82106	2	III																			
Mouscron	84346	20	I																			
Quévy	82106	2	II	Oostende	15	II																
Bruxelles (TT)	19152	3	II																			

V. VERS LUXEMBOURG, SAARBRUECKEN ET BALE

GARE DE DEPART	TRAIN	H	J	GARE FRONTIERE	Arrivée			Départ			GARE DE DESTINATION	TRAIN	H	J
					TRAIN	H	J	TRAIN	H	J				
Antwerpen (DS)	21150 ⁽¹⁾	21	I	Arlon (a)	16108	8	II				Luxembourg	5154	13	II
Bruxelles (TT)	16108 ⁽¹⁾	3	II	"	16108	8	II	66352	13	II	Bettembourg	5130	11	II
Oostende (Z)	91150 ⁽¹⁾	21	I	"	16108	8	II	66387	10	II	Saarbrücken	9411	7	III
Gent (Zeeh.)	99156 ⁽¹⁾	18	I	"	16108	8	II				Bâle SBB	5037	9	III
Antwerpen (DS)	26320 ⁽²⁾	1	II	Stockem (b)	26320	8	II				Luxembourg	5142	11	II
Antwerpen (Z)	26338 ⁽²⁾	1	II	"	26338	9	II	66314	10	II				
Bruxelles (TT)	16308 ⁽²⁾	23	I	"	16308	7	II							
Liège (G)	40007	17	I	"	46374	9	II				Bettembourg	5154	14	II
Kortrijk	99304 ⁽²⁾	3	I	"	66387	4	II	66352	12	II	Saarbrücken	9411	7	III
Verviers (O)	41151	19	I	"	46374	9	II				Bâle SBB	5037	9	III
Zeebrugge	99103 ⁽²⁾	17	I	"	16308	7	II				Luxembourg	5178	18	II
Gent (Zeeh.)	90023 ⁽²⁾	21	I	Stockem	26304	15	II	66309	17	II	Bettembourg	5178	19	II
Oostende (Z)	91150 ⁽²⁾	21	I	"	26304	15	II				Bâle SBB	5037	9	III
Liège Longd.	40013	17	I	Gouvy							Luxembourg	4114	12	II
Verviers E.	44342	20	I	"	44320	3	II	4114	6	II	Bettembourg	4114	12	II
Verviers (O)	41151	19	I	"							Saarbrücken	9411	7	III
											Bâle SBB	5037	9	III

(1) Envois G.V. (2) Pour les marchandises, dédouanées au départ, un acheminement accéléré est prévu dans les relations TEEM (tableau II)
 (a) formalités en douane pour envois de détail et, le cas échéant, pour charges complètes.
 (b) formalités en douane exclusivement pour charges complètes.